

## Courtois Lebel et Cazals Manzo Pichot conseillent SARAYA à l'occasion de son rapprochement avec Avenir Détergence



**SARAYA Co., Ltd.** (Siège : Osaka / Président : Yusuke Saraya) a pris une participation majoritaire dans **Avenir Détergence**, une société française fabricant et distribuant des produits de nettoyage et d'hygiène. Avenir Détergence qui changera sera renommée Saraya Europe à compter du 2 janvier 2018 a vocation à développer son activité à travers l'Europe. SARAYA dispose également d'une option d'achat sur le reste du capital d'Avenir Détergence.

Avenir Détergence est spécialisée dans les produits d'hygiène et d'entretien destinés à la grande distribution, la distribution hygiène professionnelle, principalement en France mais également sur certains marchés internationaux. La société assure la fabrication et la R&D. l'outil de production d'Avenir Détergence répond aux standards internationaux les plus élevés en matière de qualité et de sécurité tels que ECOCERT et Ecolabel.

SARAYA est présent en France depuis 2004 au travers de sa succursale belge qui distribue ses produits dans les secteurs de la santé, de l'hygiène et du médical. L'évolution de la réglementation en matière de biocides a toutefois poussé SARAYA à rechercher un nouveau centre opérationnel en France afin d'ouvrir de Nouvelles routes commercialise en France et en Europe. Avenir Détergence dispose d'un outil de production et de réseaux de distribution et de logistique éprouvés qui en font le parfait partenaire pour SARAYA.

Ce partenariat devrait permettre d'accroître les ventes d'Avenir Detergence et de SARAYA en Europe grâce à l'apport de l'expertise technologique de SARAYA développée au Japon.

**Courtois Lebel** conseillait SARAYA sur les aspects M&A avec **Frédéric Cohen** (associé) et **Alexandre Plas** (collaborateur) alors que **Cazals Manzo Pichot** conseillait SARAYA sur les aspects fiscaux de cette transaction avec **Romain Pichot** et **Bertrand de Saint Quentin** (associés) et **Morgan Anfray** (collaborateur). **Yves Canac** de **YCC Audit** était le conseil financier de SARAYA.

Les vendeurs étaient conseillés par Fidal et KPMG.

## Courtois Lebel and Cazals Manzo Pichot advise SARAYA for the negotiation of a partnership with Avenir Detergence



**SARAYA** Co., Ltd. (HQ: Osaka / President Yusuke Saraya) has purchased a majority stake in **Avenir Detergence**, a French sales and manufacturing company of sanitation and hygiene products. Avenir Detergence will change its company name to Saraya Europe from January 2, 2018 and expand its presence throughout the European region. SARAYA has an option to purchase the remaining stocks.

Avenir Detergence specializes in detergents and cleaning solutions for households and professional businesses, mainly in France, but with other international markets. All manufacturing and R&D conducted within the company. Avenir Detergence's factory is dedicated to the highest international standards for consumer goods such as ECOCERT and Ecolabel certified products.

SARAYA has been active in Europe with its Belgium branch office since 2004, offering health and hygiene products to the medical industry. However, changing regulations regarding biocides prompted SARAYA to seek a new operational headquarters in France, opening new trade routes within the country and to the rest of Europe. Avenir Detergence, which has well established manufacturing, sales and logistic networks is the perfect partner for SARAYA.

This partnership is expected to increase sales and production of Avenir Detergence and SARAYA products throughout Europe, by contributing SARAYA's technological expertise developed in Japan.

**Courtois Lebel** advised SARAYA on M&A aspects with **Frédéric Cohen** (partner) and **Alexandre Plas** (associate) while **Cazals Manzo Pichot** advised SARAYA on tax aspects with **Romain Pichot** and **Bertrand de Saint Quentin** (partners) and **Morgan Anfray** (associate). **Yves Canac** from **YCC Audit** has also assisted SARAYA for the financial due diligence carried out on the company.

The sellers were advised by Fidal and KPMG.

### ***A propos de Courtois Lebel***

Courtois Lebel est un cabinet français dont une partie importante de l'activité est tournée vers l'international, et qui a fait le choix de l'expertise (Corporate-M&A / Concurrence-distribution / Digital & Innovation / Regulatory / Droit économique / Contentieux des affaires / Propriété intellectuelle / Droit social) plutôt que de la pluridisciplinarité. Proche de la stratégie des entreprises, le Cabinet accompagne des dirigeants, des mandataires sociaux et des directeurs juridiques ou assure avec eux le pilotage de leurs projets.

Courtois Lebel est membre de deux réseaux de cabinets d'avocats : AEL, réseau européen ([www.europeanlawyers.org](http://www.europeanlawyers.org)) et ALFA International ([www.alfainternational.com](http://www.alfainternational.com)), réseau international d'envergure mondiale.

### ***A propos de Cazals Manzo Pichot***

Cazals Manzo Pichot est un cabinet d'avocats d'affaires spécialisé en droit fiscal. Ses quatre associés accompagnent sur tous les aspects fiscaux une clientèle d'entreprises, d'investisseurs et de particuliers, tant pour leurs opérations françaises qu'internationales.

*Frédéric Cohen*  
[fcohen@courtois-lebel.com](mailto:fcohen@courtois-lebel.com)

*Romain Pichot*  
[rpichot@cazalsmanzo.com](mailto:rpichot@cazalsmanzo.com)

Cazals Manzo Pichot AARPI 52 rue La Boétie – 75008 Paris  
Tel : +33 1 85 08 22 00



Courtois Lebel SCP 34-36 avenue de Friedland – 75008 Paris  
Tel: +33 58 44 92 92